

300 pas par seconde pour certaines fréquences VHF.

CHANNEL LOCK OUT = VERROUILLAGE DES CANAUX

Saute les transmissions de données indésirables et réduit considérablement les bruits parasites.

AUTO WEATHER SCAN = SCANNAGE METEO AUTOMATIQUE

Scanne automatiquement tous les canaux météo nationaux avec une seule touche

LOCK/HOLD = VERROUILLAGE CLAVIER

Verrouille le clavier. Empêche les saisies indésirables.

FREQUENCY / CHANNEL / ALPHA SELECTOR = SELECTEUR DE FREQUENCE / CANAL / NOM

Basculement simple entre 200 canaux passionnants

MANUAL CHANNEL ACCESS = ACCES MANUEL AUX CANAUX

200 CHANNELS = 200 CANAUX

10 BANDS = 10 BANDES

10 BANKS = 10 BANQUES DE DONNEES

Programmez vos fréquences favorites avec 200 canaux pouvant afficher des caractères alphanumériques dans 10 bandes de fréquences.

10 PRIORITY CHANNELS = 10 CANAUX PRIORITAIRES

DELAY = RETARD

ILLUMINATION= RETRO ECLAIRAGE

HEADSET JACK = PRISE CASQUE

Avec un casque de bonne qualité, vous pouvez écouter sans être dérangé par les bruits externes.

NI-CD BATTERY = BATTERIE AU NICKEL CADMIUM

Emmenez votre SportCar partout avec sa batterie longue durée rechargeable et son clip ceinture

ACCESSORIES = ACCESSOIRES

Le SportCar est livré dans sa totalité avec son adaptateur secteur AC, son antenne en caoutchouc, son clip ceinture et son écouteur.

Scanner manuel UBC 280 XLT 200

Code : 930280

Cette notice fait partie du produit. Elle contient des informations importantes concernant son utilisation. Tenez-en compte, même si vous transmettez le produit à un tiers.

Conservez cette notice pour tout report ultérieur !

Note de l'éditeur

Cette notice est une publication de la société Conrad, 59800 Lille/France. Tous droits réservés, y compris la traduction. Toute reproduction, quel que soit le type (p.ex. photocopies, microfilms ou saisie dans des traitements de texte électronique) est soumise à une autorisation préalable écrite de l'éditeur.

Reproduction, même partielle, interdite.

Cette notice est conforme à l'état du produit au moment de l'impression.

Données techniques et conditionnement soumis à modifications sans avis préalable.

© Copyright 2001 par Conrad. Imprimé en CEE. XXX/12-04/SC

The logo for Conrad, featuring the word "CONRAD" in a bold, italicized, sans-serif font. The letter "C" is stylized with a thick, curved underline that loops around the bottom of the letter.

Cette notice fait partie intégrante du produit. Elle contient des informations importantes relatives à la mise en service et au maniement de l'appareil. Prenez en connaissance, même si vous remettez ce produit à un tiers.

Conservez cette notice pour toute consultation ultérieure.

Vous trouverez une liste du contenu dans la table des matières avec indication des pages correspondantes en page 3.

Règles de précaution

Avant chaque utilisation du scanner, veuillez lire le texte suivant :

Attention !

Uniden ne garantit pas l'étanchéité de cet appareil. Afin d'éviter tout risque de court-circuit, incendie ou décharge électrique, n'utilisez jamais le scanner sous la pluie ou dans un environnement trop humide.

Important !

Utilisez uniquement l'écouteur fourni ou un casque stéréo d'une impédance de 32 W. Si vous branchez un autre écouteur ou un autre casque, vous risquez de souffrir de troubles auditifs en raison du volume non adapté.

Attention !

Réglez le niveau sonore à un volume acceptable avant de brancher un écouteur ou un casque stéréo 32 Ω. Sinon, le volume trop élevé risque de causer des troubles auditifs.

Remarques sur la manipulation des accus nickel cadmium

- Le scanner contient un accu nickel cadmium.
- Le cadmium est très toxique et cancéreux.
- L'accu peut exploser au contact d'une grande source de chaleur.
- Ne court-circuitez en aucun cas l'accu.
- Pour charger l'accu, utilisez uniquement le chargeur recommandé à cet effet (UAD-2500U).

Récupération et élimination de l'accu

Les accus nickel cadmium doivent être considérés comme déchets nocifs et éliminés de manière non polluante. Les revendeurs spécialisés disposent à cet effet de collecteurs spéciaux. Prenez connaissance des indications fournies par le fabricant de l'accu.

Table des matières

A propos de votre nouveau scanner UBC 280 XLT

Ce que "scanner" signifie
 Signification de la recherche
 Ce que CTCSS et CDCSS signifient
 Réception radio
 Plus d'informations ?
 Déballage

Résolution des dysfonctionnements

Avec le scanner UBC 280 XLT, vous avez acquis un produit qui inclut les derniers progrès de la technologie moderne. Des problèmes et des dysfonctionnements peuvent tout de même survenir. Le tableau suivant décrit la manière dont vous pouvez résoudre assez facilement ces problèmes par vous-même. Respectez absolument les consignes de sécurité !

Problème	Cause possible
L'appareil ne fonctionne pas.	Les connexions sont-elles lâches ? La prise de courant ne délivre pas de courant ou le pack d'accus est défectueux ou vide.
Mauvaise réception	L'antenne est-elle branchée ? La position de l'antenne et le lieu sont-ils corrects ?
Le scanner ne s'arrête pas	Comment est réglé le silencieux ? Est-il trop puissant ?
	Est-ce que l'antenne est correctement branchée ? Plusieurs canaux successifs sont-ils verrouillés (locked out L/O) ? Les fréquences sauvegardées sont-elles des fréquences de réception ? Aucun émetteur actif présent.
Le scanner ne démarre pas	Appuyer de nouveau sur la touche SCAN Affiner le réglage du silencieux "L/O" s'affiche-t-il pour tous les canaux ?
L'écran s'allume, la réception est bonne mais aucun son n'est perceptible.	Liaison téléphonique avec protection contre les écoutes.

Récupération et élimination

Si le scanner ne fonctionne plus, n'est plus réparable ou est fortement endommagé malgré une alimentation intacte (accu ou bloc secteur), il doit être éliminé en conformité avec les dispositions légales en vigueur.

Emballage

SPORTCAT

Entrez dans le feu de l'action avec le scanner SportCat, le scanner portable à programmation simple de Uniden. Sautez de voiture en voiture dans une course automobile, plongez à l'intérieur du cockpit lors d'un spectacle aérien ou utilisez le SportCat comme scanner traditionnel pour écouter les transmissions radio des forces de police, des pompiers et des urgences.

VOLUME & SQUELCH CONTROL = CONTROLE DU VOLUME ET DU SILENCIEUX

FULL FREQUENCY LCD DISPLAY = ECRAN A CRISTAUX LIQUIDES A FREQUENCES ENTIERES
 L'écran rétro-éclairé affiche les fréquences entières et les noms des fréquences.

TWIN TURBO SCAN SEARCH = RECHERCHE ET SCANNAGE ACCELERES

Le TurboScan échantillonne 100 canaux à la seconde. Le turboSearch permet de sélectionner 100 ou

Nettoyage

Le scanner UBC 280 XLT ne nécessite aucun entretien en dehors d'un nettoyage occasionnel de la surface du boîtier (de l'écran). Il ne doit, en dehors du remplacement de l'accu (seulement le compartiment à piles) être ni ouvert, ni modifié. Si le scanner est quand même ouvert ou démonté, il n'est plus couvert par la garantie. Pour le nettoyer, utilisez un chiffon propre, sec, antistatique et non pelucheux.

Attention !

Pour le nettoyage, n'utilisez ni produit contenant du carbone, ni essence, ni alcool ou autres produit semblables. Ils attaqueraient la surface du chargeur. De plus, les vapeurs sont dangereuses pour la santé et explosives. N'utilisez pas non plus d'outils à bords tranchants, de tournevis ou de brosse métallique...

Caractéristiques techniques

Généralités :

Canaux	200
Ecart entre les canaux	5 kHz ou 12,5 kHz (en fonction de la bande)
Banques de données	10 (à 20 canaux)
Bandes	10 présélectionnées (FM ou AM)
Vitesse de scannage	100 canaux par seconde
Vitesse de recherche	100 pas par seconde (mode normal) 300 pas par seconde (mode turbo)
Retard réglable	2 secondes (= durée d'arrêt)
Puissance de sortie basse fréquence	max. 180 mW nom. A 8 W (haut-parleur interne) max. 38 mW nom. A 64 W (écouteur fourni)
Gamme de température de travail	-20°C (-4°F) à +60°C (140°F)
Alimentation	4,8 V DC (par le bloc secteur ou le pack d'accus)
Poids	env. 320 g (accus inclus)
Dimensions (l x H x P)	env. 65 x 297 x 40 mm (antenne incluse, sans clip ceinture)

Fréquences audio CTCSS / CDCSS (en Hz)

CTCSS	CDCSS										
67,0	71,8	74,4	77	79,9	82,5	023	025	026	031	032	036
85,4	88,5	91,5	94,8	97,4	100,0	043	047	051	053	054	065
103,5	107,2	110,9	114,8	118,8	123,0	071	072	073	074	114	115
127,3	131,8	136,5	141,3	146,2	151,4	116	122	125	131	132	134
156,7	162,2	167,9	173,8	179,9	186,2	143	145	152	155	156	162
192,8	203,5	210,7	218,1	225,7	233,6	165	172	174	205	212	223
241,8	250,3					225	226	243	244	245	246
						251	252	255	261	263	265
						266	271	274	306	311	315
						325	331	332	343	346	351
						356	364	365	371	411	412
						413	423	431	432	445	446
						452	454	455	462	464	465
						466	503	506	516	523	526
						532	546	565	606	612	624
						627	631	632	654	662	664
						703	712	723	731	732	734
						743	754				

Caractéristiques d'équipement particulières

Éléments de commande et affichages

Vue de dessus
Vue de face

Montage

Insertion du pack de piles / d'accus
Montage de l'antenne flexible
Montage de la sangle de transport
Utilisation de l'écouteur

Aperçu des fonctions

Silencieux
Scanner, recherche

Programmation

Programmation des canaux
Attribution de noms aux canaux (caractères alphabétiques)
Réglage du "signal d'alarme"

Fonction Scan (échantillonnage)

Scanner des banques de données (= Bank)
Scanner des canaux précédents (Priority)
Retard de la recherche (delay)
Verrouillage (occultation) de canaux (Lock Out L/O)
Scanner des canaux météo

Recherche

Recherche dans une bande (gamme d'ondes)
Fixation de propres limites de bandes (limites de gamme)
Recherche avec VFO
Verrouillage de fréquences

Mode CTCSS / CDCSS

Programmation de la tonalité CTCSS / CDCSS
Recherche de CTCSS / CDCSS
Application de la recherche CTCSS / CDCSS
Modification d'une tonalité CTCSS / CDCSS
Effacement d'une tonalité CTCSS / CDCSS

Entretien et remplacement des piles

Remplacement du pack de piles / d'accus
Chargement du pack d'accus
Consignes de sécurité
Restriction d'exploitation
Nettoyage

Caractéristiques techniques

Fréquences sonores CTCSS / CDCSS (en Hz)

Résolutions des dysfonctionnements
Récupération et élimination
Attestation de conformité

Introduction

Le UBC 280 XLT est un récepteur large bande avec scanner automatique et fonction recherche. Il peut sauvegarder jusqu'à 200 canaux différents dans 10 banques de 20 canaux chacune. Qu'il s'agisse d'ondes radio amateur, de radio commerciale ou de télévision, des pompiers ou des fréquences d'urgence : avec ce scanner, vous êtes correctement informé à chaque instant et où que vous soyez. Vous pouvez en effet consulter l'ensemble des 200 canaux en un temps réduit.

Que signifie scanner ?

Contrairement aux émetteurs radio AM ou FM fixes (Radio France, Europe 1...), il existe des stations de radio provisoires. Le UBC 280 XLT scanne (échantillonne) près de 100 canaux à la seconde jusqu'à ce qu'il détecte une fréquence (émettrice) active.

L'échantillonnage s'arrête dès qu'une fréquence active est détectée. Le scanner s'arrête à cette fréquence tant que la station émet. Si la retransmission s'achève et l'onde porteuse s'éteint, le scanner passe automatiquement à la prochaine station active. Vous pouvez retarder cette recherche automatique de 2 sec. maximum si une certaine fréquence doit être maintenue et / ou si vous vous attendez à une poursuite de la retransmission.

Pendant la recherche, le scanner se trouve en "SCAN MODE" (mode scanner). Si vous quittez ce mode en pressant la touche "MANUAL", il passe en "MANUAL MODE" (mode manuel).

Signification de la recherche

Le scanner portable UBC 280 XLT peut rechercher des stations actives dans chacune des dix bandes de fréquence présélectionnées (fixées). Cela n'a rien à voir avec la fonction Scan puisque vous pouvez aussi consulter des fréquences qui ne sont pas sauvegardées dans l'un des 200 canaux.

Vous pouvez aussi rechercher dans l'une des gammes de fréquence sélectionnées (programmées) auparavant. Vous pouvez sélectionner le sens et la vitesse de recherche. La fonction recherche turbo, une nouveauté sur les scanners Uniden, peut par ex. rechercher dans les bandes VHF à une vitesse trois fois supérieure à celle atteinte jusque maintenant.

Quand le UBC 280 XLT recherche des stations actives, il le fait en mode recherche turbo. Si vous interrompez la recherche avec la touche "HOLD", le scanner se trouve en "SEARCH HOLD MODE" (maintien de la fonction recherche).

Que signifient CTCSS et CDCSS ?

Le premier signifie "Continuous – Tone-Controlled-Squelch-System" et le second "Continuous – Digital – Controlled – Squelch – System". Cela veut dire que dans ce scanner sont programmés des filtres qui ne se déclenchent qu'à certains sons et certaines données. Les émetteurs qui n'émettent pas ces signaux audio ou ces données ne peuvent être captés.

Le CTCSS et le CDCSS sont utiles pour de nombreuses applications. Dans la plupart des cas, ces fonctions sont utilisées pour masquer – ou simplement "filtrer" – les publicités répétitives et les messages d'annonce sans fin, qui émettent une certaine suite de données ou un certain son programmé.

état et de garantir son fonctionnement sans risque, l'utilisateur est prié de prendre connaissance des consignes de sécurité et des avertissements contenus dans le présent mode d'emploi. Cet appareil est monté en classe de protection II.

- Il faut veiller à ce que l'isolation ne soit ni endommagée ni détruite.
- Le bloc secteur ne doit pas être utilisé comme dispositif de charge direct. De plus, il n'est pas protégé contre une surcharge et/ou un court-circuit à la sortie.
- Les blocs secteurs ne doivent pas être laissés dans les mains des enfants.
- Sur les sites de production, il faut respecter les consignes de sécurité en vigueur.
- Dans les écoles, les établissements de formation et les ateliers de toutes sortes, l'utilisation de blocs secteur doit être encadrée par le personnel enseignant.
- N'utilisez jamais votre bloc secteur s'il vient d'être amené d'une pièce froide à une pièce chaude. La condensation qui en résulterait pourrait détruire votre appareil dans des circonstances défavorables. Laissez l'appareil déconnecté prendre la température ambiante.
- Les blocs secteur et les appareils qui y sont connectés ne doivent pas être utilisés sans surveillance. Prenez les dispositions nécessaires pour protéger et assurer les appareils connectés contre les effets des blocs secteur (par ex. surtensions, chute du bloc secteur) et des effets et risques des appareils eux-mêmes (par ex. consommation trop importante).
- En cas de panne, les blocs secteur peuvent délivrer une tension continue supérieure à 50 V, ce qui présente des risques, même si les tensions de sortie délivrées par l'appareil sont inférieures.
- Il est strictement interdit de modifier le connecteur bipolaire à la sortie du bloc secteur.
- Si vous pensez que l'utilisation de l'appareil présente des risques, mettez-le hors tension et veillez à ce qu'il ne soit pas utilisé de manière fortuite.
- L'appareil est susceptible de présenter des risques si :
 - il présente des dommages visibles
 - il ne fonctionne plus
 - il a été stocké longtemps dans des conditions défavorables ou
 - après avoir souffert du transport

Restriction(s) de fonctionnement

a) Lieu de réception

En cas de fortes interférences ou de ronflement – et de sifflements – dus à des appareils électroniques en mauvais état ou brouillés, tenez l'antenne du scanner dans une autre direction. Plus le lieu sera élevé, meilleure sera la réception.

b) N'utilisez pas le scanner dans des pièces très humides comme une buanderie ou une salle de bains. Évitez de mettre le scanner à proximité directe de fers à souder, de plaques chauffantes et/ou d'autres sources de chaleur. Évitez le rayonnement solaire direct car il pourrait noircir l'écran (celui-ci est de nouveau lisible après une heure passée à l'ombre).

c) Ne branchez pas le bloc secteur à des prises de courant commutables. En cas de non utilisation prolongée de l'appareil, vous risquez de perdre vos données.

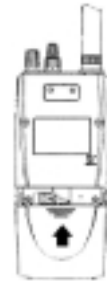
d) Le câblage complexe du scanner produit dans certaines circonstances lors de la recherche ou du scannage des fréquences auxquelles aucun signal n'est audible. Ces fréquences indésirables "sans contenu" peuvent être masquées avec la fonction "Lock Out" et ainsi être sautées lors des recherches suivantes.

e) Afin de ne pas endommager l'écran à cristaux liquides, n'utilisez jamais le scanner de manière prolongée à des températures de 20°C et supérieures à +60°C.

- La forme du pack d'accus correspond exactement à celle du compartiment à piles. Insérez-le de manière à ce que l'étiquette du dessus soit lisible.



Si l'accu est correctement inséré, le compartiment à piles se referme facilement.



Le pack d'accus peut être débranché du scanner (démonté) ou rester chargé dans l'appareil. Un bloc secteur sert à alimenter le scanner. Le raccordement pour la charge se trouve dans le scanner. Pour recharger l'accu incorporé, procédez comme suit :

- Branchez d'abord le bloc secteur au scanner éteint au niveau de la borne EXT. PXR (inscription voir au dos de l'appareil).
- Branchez le bloc secteur sur une prise secteur 230 V AC.
- Veillez à ce que les fiches de connexion soient correctement enfichées dans l'appareil et dans la prise secteur.

Si l'accu est déchargé, son rechargement durera au moins 16 heures. Utilisez uniquement le bloc secteur fourni (compatible) car il est parfaitement adapté au scanner. Si vous utilisez un autre modèle, vous risquez de détruire votre scanner.

3. Consignes de sécurité

La garantie ne couvre pas les dommages résultant de la non observation de la présente notice. Nous excluons toute responsabilité pour de tels dommages.

Nous excluons toute responsabilité pour les dommages causés aux biens et aux personnes résultant d'une mauvaise manipulation ou du non respect des consignes de sécurité. La garantie ne saurait s'appliquer à de tels dommages.

- Le bloc secteur a quitté l'usine en parfait état de fonctionnement. Afin de maintenir l'appareil en bon

Le CTCSS et le CDCSS se déclenchent également lorsque des parasites surviennent et/ou des stations émettrices sont très proches l'une de l'autre. En cas de diaphonie réciproque avec une fréquence de réception identique, aucune réception satisfaisante n'est possible.

Comme l'UBC 280 XLT est équipé du CTCSS et du CDCSS, chaque fréquence dont la réception présente un intérêt est codée par un signal CTCSS ou CDCSS spécial.

Si vous êtes en réception, seules les stations de réception disposant de chaque tonalité CTCSS programmé sont autorisés par le silencieux. Les autres stations sont bloquées par le silencieux.

Réception des radiocommunications

Ce scanner vous permet d'écouter les stations suivantes :

- courses automobiles et de bateaux, marathons et autres émissions sportives
- informations trafic
- Les communications de la police et des pompiers (y compris les services de sauvetage et de santé)
- Transport, comme la circulation automobile et le trafic ferroviaire, les services de taxi, les transports lourds.
- Communications radio de la marine, amateurs et aériennes
- Radio dans la bande 800 MHz.

Problème	Cause possible
L'appareil ne fonctionne pas.	Les connexions sont-elles lâches ? La prise de courant ne délivre pas de courant ou le pack d'accus est défectueux ou vide.
Mauvaise réception	L'antenne est-elle branchée ? La position de l'antenne et le lieu sont-ils corrects ?
Le scanner ne s'arrête pas	Comment est réglé le silencieux ? Est-il trop puissant ? Est-ce que l'antenne est correctement branchée ? Plusieurs canaux successifs sont-ils verrouillés (locked out L/O) ? Les fréquences sauvegardées sont-elles des fréquences de réception ? Aucun émetteur actif présent.
Le scanner ne démarre pas	Appuyer de nouveau sur la touche SCAN Affiner le réglage du silencieux "L/O" s'affiche-t-il pour tous les canaux ?
L'écran s'allume, la réception est bonne mais aucun son n'est perceptible.	Liaison téléphonique avec protection contre les écoutes.

Attention !

Le scanner UBC 280 XLT n'est pas compatible avec la gamme de réception des téléphones sans fil (y compris les téléphones portables).

Plus d'informations ?

Vous trouverez des informations sur le thème des scanners auprès de nombreuses associations de radio amateurs ainsi que dans des revues, ouvrages et autre média d'information. Les bibliothèques contiennent aussi des ouvrages sur le sujet.

Déballage

Veillez prendre connaissance du contenu du kit.

- le scanner UBC 280 XLT
- une antenne flexible en caoutchouc
- un adaptateur/chargeur (UAD 2 500 U)
- un écouteur (mono, 32 Ω)
- une fixation de ceinture avec deux vis de fixation (M3)
- un pack d'accus (4,8 V DC, 800 mAh) BP 180
- un mode d'emploi

Si des composants sont défectueux ou manquants, veuillez vous adresser à notre service après-vente (Service 2000).

Caractéristiques d'équipement particulières

- Recherche (Search) / échantillonnage (Scan) accéléré. Cette technologie ultra rapide permet d'échantillonner (scanner) 100 canaux et plus à la seconde. La vitesse de recherche permet des réglages entre 100 et 300 pas par seconde (à 300/s => 5 kHz). Cette vitesse de recherche est nécessaire pour échantillonner l'ensemble de la gamme de fréquences en un temps minimum.
- Mémoire 200 canaux
- Vous pouvez attribuer la fréquence de votre choix à chacun de ces 200 canaux.
- 10 banques de données (banks). Chacune est dotée de 20 canaux qui peuvent être occupés par les fréquences les plus diverses de la gamme de réception du scanner.
- 10 canaux prioritaires. Dans chaque banque de données, le premier canal peut être sauvegardé en priorité. Ces canaux prioritaires sont attribués d'un P sur l'écran.
- Mémoire. Les canaux sauvegardés sont conservés en permanence dans le scanner tant que l'accu est chargé. En cas de connexion prolongée à un transformateur sans alimentation réseau (branché, coupe-circuit automatique "éteint"), vous risquez de perdre les données sauvegardées.
- Recherche sur bandes (search). Vous pouvez procéder à la recherche au sein des bandes (gammes d'ondes) préprogrammées (réglage usine).
- Limit Search. Vous pouvez procéder à la recherche au sein d'une gamme de fréquences définie (réglable).
- Recherche VFO. Vous pouvez échantillonner manuellement les 200 canaux avec la touche de réglage "FREQ / CHAN / ALPHA".
- Signal d'alerte (avertissement). Si, pendant le scannage, un transfert de signaux a lieu sur l'un des canaux que vous avez sélectionnés, un signal audio se fait entendre (2 x bips).
- Auto light (lumière automatique). Tant que le réglage correspondant est sélectionné, la lumière de fond s'allume automatiquement dès qu'une bonne station (non perturbée) est détectée.
- CTCSS / CDCSS. Avec cette fonction spécifique, seules sont autorisées et captées les stations que vous avez préalablement codées (avec un son ou des données précises).

4. Appuyez sur la touche "0" du clavier numérique ou sélectionnez "000.0" avec le sélecteur VFO.

5. Appuyez sur la touche "E" pour confirmer la saisie. La fréquence audio sauvegardée auparavant est effacée.



Entretien et remplacement des piles

1. Remplacement de l'accu

Pour remplacer le pack d'accus, procédez comme suit

- Eteignez le scanner en tournant le sélecteur de volume au maximum vers la gauche (dans le sens contraire des aiguilles d'une montre).
- Tournez le scanner portable. Le compartiment à piles se trouve au dos.



Fermez le couvercle du compartiment à piles en pressant légèrement dans le sens de la flèche.



Débranchez le pack d'accus de la prise bipolaire avec précaution. Tirez doucement sur la fiche et non sur le câble.

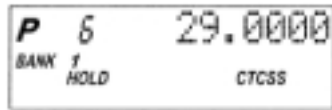
- Ôtez le pack d'accus et remplacez-le par un neuf du même modèle. Branchez la fiche d'alimentation en respectant la polarité (rouge en haut).
- La prise et la fiche de connexion sont asymétriques sur une face. N'essayez pas de forcer pour brancher la fiche à la prise. Vous pourriez les endommager.

3. Appuyez sur la touche "E". L'affichage de la fréquence audio clignote.

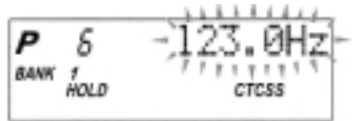


4. Entrez la nouvelle tonalité CTCSS ou CDCSS. Pour cela, utilisez le sélecteur "VFO" ou la touche "HOLD" ou "LIMIT". Si vous commettez une erreur lors de la saisie, appuyez sur la touche "*" et réessayez.

5. Appuyez sur la touche "E" pour confirmer la saisie. La fréquence audio sauvegardée auparavant est effacée.



↑↓ Changement d'affichage toutes les secondes

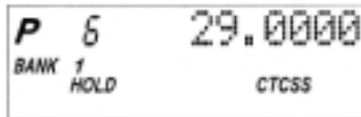


Effacer une tonalité CTCSS ou CDCSS

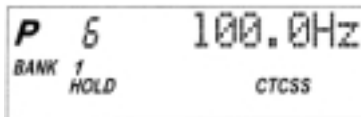
Procédez comme suit :

1. Appuyez sur la touche "SUB". Les symboles CTCSS et CDCSS apparaissent à l'écran.

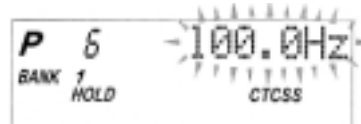
2. Sélectionnez le canal dans lequel la tonalité CTCSS doit être effacée.



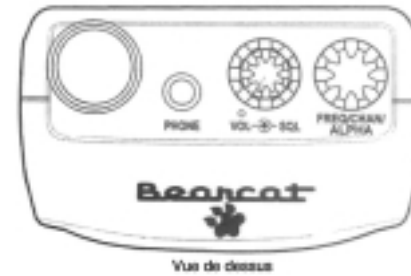
↑↓ Changement d'affichage toutes les secondes



3. Appuyez sur la touche "E". L'affichage de la fréquence audio clignote.



Eléments de commande et affichages



Support d'antenne (BNC)

Attachez la fiche BNC de l'antenne souple au support du scanner. Tournez la fiche dans le sens des aiguilles d'une montre, jusqu'à encliquetage.

- Prise écouteur (douille de jack 3,5 mm)

Branchez la fiche jack de l'écouteur fourni si vous souhaitez écouter sans être dérangé. Le haut-parleur incorporé au scanner se coupe automatiquement.

- Silencieux

Avec ce sélecteur, on règle le seuil de réponse du silencieux. Les bruits parasites sont supprimés et seuls les émetteurs "sans défaut" sont filtrés et captés.

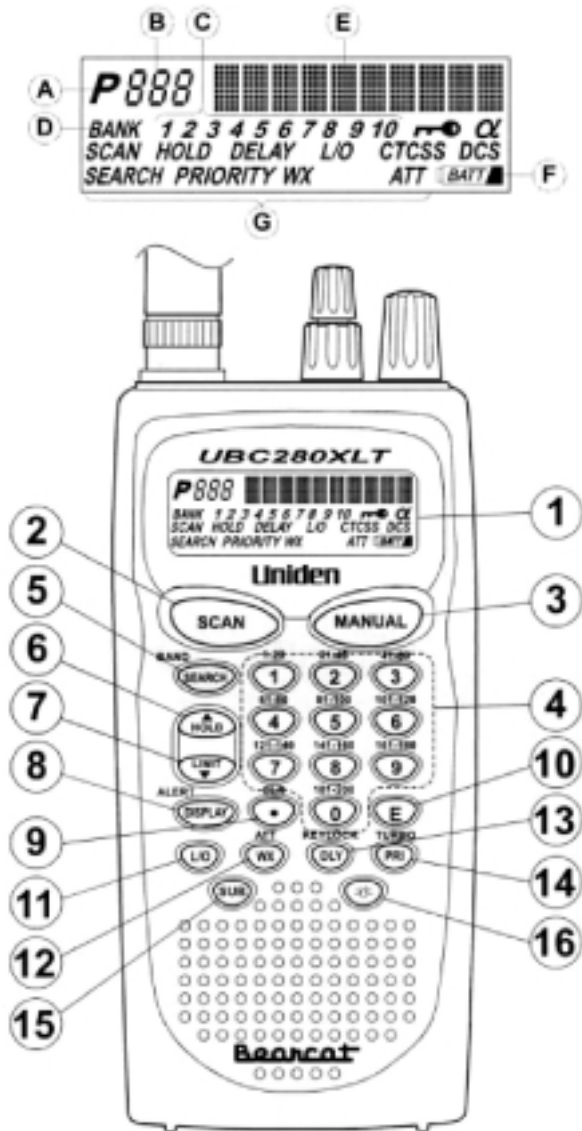
- Marche / arrêt - Volume

Avec ce bouton vous allumez ou éteignez l'appareil et vous réglez le volume.

- VFO

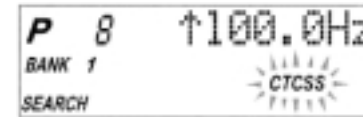
Avec ce sélecteur, vous pouvez ajuster manuellement les 200 canaux. Vous pouvez également sélectionner les bandes en mode "Band Search" et les fréquences en mode "Limit search".

Façade

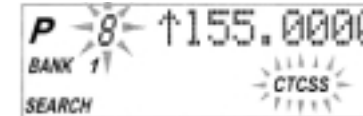


la retransmission des stations de radio captées dure assez longtemps (l'onde porteuse est présente). Si la retransmission est interrompue avant que le scanner ait pu identifier le son, il poursuit la comparaison des sons au même endroit dès que la retransmission reprend

3. Si une tonalité CTCSS est détectée, l'affichage de la fréquence audio clignote.



↑↓ Changement d'affichage toutes les secondes



4. Appuyez sur la touche "E" du clavier numérique pour sauvegarder le son et la fréquence dans un canal ou Déplacez le son ou la fréquence de réception dans un autre canal. Consultez le chapitre "Programmation des canaux" à partir de la page 19.

5. Recommencez la recherche et répétez les étapes 3 et 4 pour sauvegarder d'autres fréquences audio avec des tonalités CTCSS.

Pour programmer d'autres fréquences avec des tonalités CTCSS ou CDCSS, procédez comme suit :

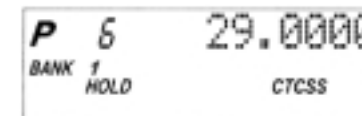
- Dès que vous avez programmé une fréquence sauvegardée avec un signal audio, cette fonction est gelée (HOLD). Pour poursuivre la recherche, appuyez sur la touche SEARCH / BAND.
- Si pendant la recherche vous décidez de terminer la recherche des tonalités CTCSS et CDCSS, appuyez sur la touche "SUB" et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce qu'un second "bip" retentisse et que les symboles CTCSS et CDCSS disparaissent.

Modification d'une tonalité CTCSS ou CDCSS

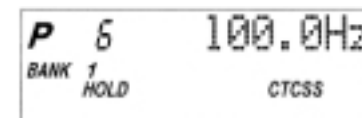
Procédez comme suit :

1. Appuyez sur la touche SUB. Les symboles CTCSS et CDCSS apparaissent à l'écran.

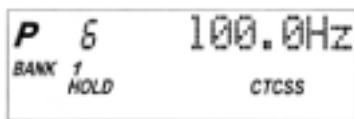
2. Sélectionnez le canal qui doit être modifié.



↑↓ Changement d'affichage toutes les secondes



↑↓ Changement d'affichage toutes les secondes



5. Répétez les étapes 1 à 4 pour la recherche d'autres fréquences sauvegardées avec des signaux audio semblables.

Pour enregistrer d'autres fréquences avec des tonalités CTCSS / CDCSS, procédez comme suit :

- Dès que vous avez programmé une fréquence sauvegardée avec un signal audio, cette fonction est désactivée. Les symboles "CTCSS" et "CDCSS" ne clignotent plus. Pour activer de nouveau cette fonction, vous devez appuyer sur la touche "SUB" et la maintenir enfoncée jusqu'à ce qu'un second "bip" retentisse.

Si pendant le scannage vous décidez de terminer la recherche des tonalités CTCSS / CDCSS, appuyez sur la touche "SUB" et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce qu'un second "bip" retentisse et que les symboles CTCSS et CDCSS disparaissent.

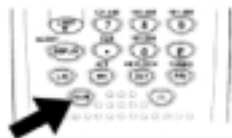
- Vous pouvez activer la recherche des tonalités CTCSS / CDCSS avant de presser la touche Scan en mode manuel (MANUAL). Appuyez simplement sur la touche SUB et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que les symboles CTCSS ou DCS clignotent et pressez ensuite la touche SCAN.

Dès que le scanner s'arrête (automatiquement), il commence immédiatement à rechercher un signal audio CTCSS ou CDCSS. S'il trouve un son semblable avant la fin de la retransmission radio, appuyez sur la touche "E" du clavier numérique pour sauvegarder la fréquence avec un signal audio dans un canal.

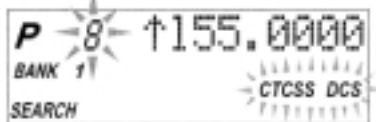
Utilisation du tonalité CTCSS / CDCSS pendant la recherche

1. Sélectionnez une gamme de fréquences (bande ou gamme de fréquence programmée). Consultez le chapitre Recherche (fixation des limites de bande) à partir de la page 29.

2. Appuyez sur la touche "SUB" et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce qu'un second "bip" retentisse.



CTCSS et CDCSS clignotent à l'écran.



Le scanner commence immédiatement la recherche d'une tonalité CTCSS / CDCSS si une station qui retransmet déjà un programme a été détectée lors de la recherche. Tous les sons sont vérifiés si

1. Ecran LCD (cristaux liquides). Affiche le canal actuel, la fréquence sélectionnée, les sous affichages des différentes touches, etc.

A. "P" désigne les canaux prioritaires (normalement toujours le 1er canal d'une banque de données (BANK)).

B. Affiche le numéro du canal actuellement sélectionné.

C. Affiche la banque de données (bank) actuellement ouverte. Chacune des 10 banques de données se compose de 20 canaux, qui peuvent être activés ou désactivés. Pendant le scannage, le chiffre varie constamment entre 1 et 10. Les banques de données elles-mêmes peuvent être sélectionnées directement avec le clavier.

D "BANK" est le symbole des banques de données.

E Affichage des fréquences. Ici s'affiche la fréquence de réception ou les gammes lors de la sélection des bandes.

F Affichage d'état des piles. La mention "BATT" apparaît lorsque l'accu a besoin d'être rechargé.

G Symboles de fonctions. N'apparaissent que ceux qui sont actuellement activés :

SCAN Le mode Scan est activé.

SEARCH La recherche est activée (clignote en mode recherche turbo).

PRIORITY Le mode Scan prioritaire est activé.

HOLD Apparaît soit lors de la sélection manuelle des canaux, soit en mode Search Hold (maintien de la recherche).

DELAY Retard activé.

L/O Signale un canal verrouillé en mode manuel ou la fréquence verrouillée en mode Search-Hold (maintien de la recherche).

ATT Atténuation (absorption). Apparaît lorsque la touche WX reste appuyée pendant plus de 3 sec. (Atténuation d'entrée).

(symb. clé) Apparaît lorsque le verrouillage clavier est activé.

a Apparaît quand le scanner se trouve en mode Alpha (des noms ont été attribués à des canaux)

CTCSS Réception de stations présentant un signal audio précis.

CDCSS Réception de stations présentant un format de données précis.

H Symbole du sens de recherche et/ou du changement de canal et/ou de fréquence.

2. Appuyez sur la touche SCAN pour échantillonner tous les canaux programmés qui ne sont pas

verrouillés.

3. Si vous souhaitez maintenir l'échantillonnage (Scan) automatique, appuyez sur la touche "MANUAL". Le symbole "HOLD" (maintien) apparaît à l'écran. En mode manuel, pressez la touche pour consulter les différents canaux.

4. Clavier numérique pour la saisie de chiffres. Ces touches servent à programmer des canaux qui doivent être scannés ultérieurement. Vous pouvez aussi saisir les canaux (fréquences) directement (avec la touche "MANUAL"). De la même façon, vous pouvez sélectionner vos banques de données (BANK 1 à 10).

Touche	"BANK"	Canaux
1	1	1 à 20
2	2	21 à 40
3	3	41 à 60
4	4	61 à 80
5	5	81 à 100
6	6	101 à 120
7	7	121 à 140
8	8	141 à 160
9	9	161 à 180
0	10	181 à 200

5. Pressez cette touche et maintenez-la enfoncée (plus de 3 sec.) pour pouvoir commencer une recherche au sein d'une gamme de fréquence définie (Band, Limit Search). Le bouton réglage "VFO" vous permet de sélectionner les gammes de réception. En pressant de nouveau la touche "SEARCH", vous commencez la recherche.

6. Vous pouvez interrompre la recherche en pressant la touche "HOLD". Cette touche permet également de définir le sens de recherche (symboles de flèche) et de modifier la sélection du canal / de la fréquence vers le haut.

7. En mode Limit Search, pressez cette touche pour confirmer la limite supérieure ou inférieure de la bande que vous avez définie. Pressez également cette touche pour stopper les fonctions "Limit Search", "Band Search" et le scannage des canaux météo (WX).

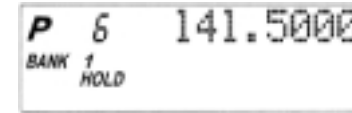
8. Appuyez sur cette touche en fonction de la programmation d'une fréquence ou d'un code alphabétique. Pressez la touche et maintenez-la enfoncée. (env. 3 sec.) pour déclencher ou stopper le signal d'alerte.

9. Lors de la programmation d'une fréquence de canal, pressez cette touche pour déterminer le point décimal (place de la virgule). Si vous faites une erreur de saisie, pressez cette touche avant d'appuyer sur la touche "E" pour effacer les mauvaises données et recommencer.

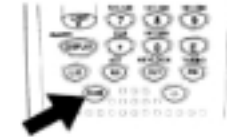
10. Appuyez sur la touche "E" pour saisir une fréquence, des données CTCSS ou CDCSS ou les lettres d'un code alphabétique dans chaque canal affiché.

11. Actionnez cette touche pour verrouiller le canal actif ou pour empêcher qu'il soit échantillonné (scanné), y compris d'éventuels canaux prioritaires ("L/O" s'affiche à l'écran). Pour libérer (débloquer) de nouveau un canal, actionnez la touche une nouvelle fois, et le symbole L/O disparaît. Cette touche est utilisable aussi bien lors de la recherche que du scannage.

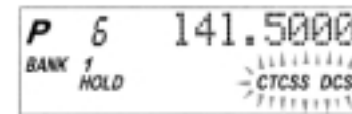
12. Avec cette touche, vous pouvez activer / désactiver l'atténuation d'entrée sur des émetteurs à



3. Appuyez sur la touche SUB et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce qu'un "bip" retentit.

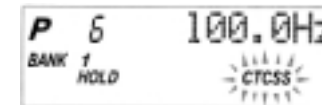


Les symboles "CTCSS" et "CDCSS" clignotent à l'écran et le scanner commence la recherche d'un signal audio comparable dans les hauteurs de sons disponibles (67 Hz à 250,3 Hz). Tous les sons sont vérifiés tant que dure la transmission des signaux de la station radio captée (l'onde porteuse est présente). Si la transmission est interrompue avant que le scanner ait pu identifier le signal audio, il reprend la comparaison des signaux audio au même endroit dès que la transmission est réactivée.

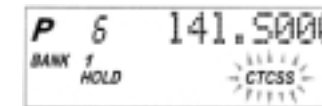


Attention !
Si une tonalité CTCSS ou un signal CDCSS a déjà été programmé, la comparaison des signaux audio n'est plus possible.

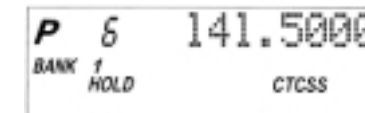
Si le scanner reconnaît une tonalité CTCSS (CDCSS), la fréquence audio s'affiche alternativement avec la fréquence de réception (toutes les secondes).



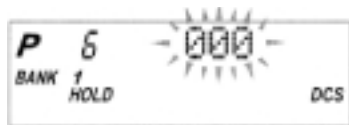
↑↓ Changement d'affichage toutes les secondes



4. Appuyez sur la touche "E" du clavier numérique pour sauvegarder la fréquence de réception avec un signal audio identifié dans un canal.

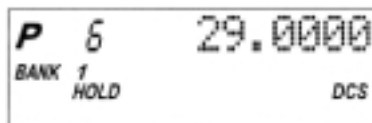


appuyez sur la touche SUB.

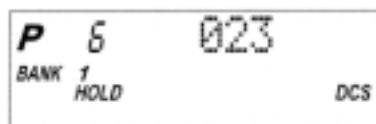


Saisissez un son (à partir de 67 Hz) ou des données CDC (à partir de 023).

- Utilisez le sélecteur VFO, la touche HOLD ou la touche LIMIT pour régler la hauteur du son.
- Appuyez sur la touche "E" pour confirmer.



↑↓ Changement d'affichage toutes les secondes



Attention :

- Pour quitter la fonction CTCSS et / ou CDCSS, appuyez sur la touche SUB.
- Les symboles et / ou les programmes affichés ne sont pas effacés mais seulement désactivés.
- Si vous souhaitez programmer une onde porteuse muette, tapez "0" avant "E".

Recherche de tonalités CTCSS / CDCSS

Vous pouvez utiliser la fonction de recherche CTCSS et / ou CDCSS pour détecter les éventuelles stations radio (relativement) proches avec les signaux audio habituels.

Attention !

Lors de la recherche de stations avec un signal audio CTCSS ou CDCSS, les canaux de votre scanner qui ont déjà été programmés avec des tonalités CTCSS / CDCSS sont exclus (ils sont sautés).

Utilisation de la recherche CTCSS / CDCSS

- Appuyez sur la touche SCAN.



- Pour détecter si une fréquence sauvegardée est codée par un signal audio courant, appuyez sur la touche MANUAL dès que votre scanner s'arrête à un canal programmé ("HOLD" apparaît à l'écran).

forte pente (maintenir la touche enfoncée jusqu'à ce qu'"ATT" apparaisse ou disparaisse de l'écran LCD).

Cette touche permet également de scanner l'un des 10 canaux météo préprogrammés (uniquement pour les Etats-Unis et le Canada) à chaque pression.

- Pressez cette touche pour décaler de quelques instants le départ de la recherche automatique (env. 2 sec.). Le décalage une fois activé, l'écran affiche "DELAY".

Cette touche sert aussi à verrouiller le clavier. Maintenez la touche enfoncée jusqu'à ce que le symbole "clé" apparaisse. Ainsi, aucune saisie n'est possible sur le clavier ou avec le sélecteur VFO (verrouillage). Pour déverrouiller de nouveau le clavier ou le sélecteur, pressez de nouveau la touche et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le symbole disparaisse.

- Pressez cette touche lors de l'échantillonnage (scannage) afin de permettre le scannage des canaux prioritaires ("PRIORITY" apparaît à l'écran). Lors d'une recherche (non un scannage), cette touche vous permet de sélectionner la vitesse de recherche entre 100 et 300 unités par seconde (si la fonction "Turbo Search" est activée, lorsque "SEARCH" clignote).

- Pressez cette touche pour activer / désactiver le signal audio (un ou deux bips). Pressez et maintenez enfoncée la touche pour activer / désactiver la fonction CTCSS ou CDCSS.

- Avec cette touche, vous allumez / éteignez le rétro-éclairage de l'écran LCD.

Maintenez la touche enfoncée pour activer / désactiver la fonction "AUTO-LIGHT". Cette fonction signifie que l'écran s'éclaire automatiquement lorsqu'une transmission est détectée.

Montage

Insertion des piles / du pack d'accus

Le UBC 280 XLT est livré avec un accu nickel cadmium rechargeable. Une fois rechargé, vous pouvez utiliser le scanner pendant une durée d'environ 12 heures (silencieux actif).

Il est conseillé de recharger l'accu avant la première mise en service du scanner, puis lorsque le symbole de la pile apparaît en bas à droite de l'écran.

Attention !

Lorsque l'accu est vide, le symbole de remplacement des piles commence à clignoter. Arès 10 minutes, le scanner s'éteint automatiquement afin d'éviter que l'accu ne se décharge totalement.

- Ouvrez le compartiment à piles.



- Branchez le coupleur bipolaire sur la prise dans le compartiment à piles en respectant la polarité.



3. Fermez le compartiment à piles. Veillez à ne pas écraser le câble de connexion (rouge / noir).



Montage de l'antenne

Branchez la fiche BNC de l'antenne au socle BNC du scanner (enficher et tourner dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à encliquetage).

Montage du clip ceinture



Au dos du boîtier du scanner se trouvent deux écrous. Glissez deux vis (M3) dans les orifices du clip ceinture et placez le clip au dos du scanner de manière à pouvoir visser les deux vis convenablement (les visser dans le sens des aiguilles d'une montre).

Utilisation des écouteurs

Les écouteurs se branchent au moyen d'une prise jack stéréo 3,5 mm courante. Vous pouvez y connecter l'écouteur fourni (recommandé, car 32 Ω) ou un casque stéréo. La sortie audio est en mono. Le seul avantage du casque stéréo est donc que vous entendez des deux côtés.

Attention !

Utilisez uniquement l'écouteur fourni ou un casque stéréo d'une impédance de 32 Ω. Si vous utilisez un autre écouteur ou un autre casque, leur volume non adapté risque de provoquer des troubles auditifs.

- Si la fréquence a été mémorisée, il n'est plus nécessaire d'appuyer sur la touche "HOLD".

Verrouillage de fréquences

Le scanner s'arrête à chaque fréquence où se trouve une onde porteuse ou un signal (transmission...). Il y aura aussi des stations que vous ne souhaitez éventuellement pas écouter. Vous pouvez saisir dans ce scanner jusqu'à 50 fréquences devant être sautées (skip) lors de la recherche. Démarrez la recherche. Si une fréquence non désirée est atteinte, appuyez sur la touche "L/O". Lors de la prochaine recherche, cette fréquence sera désormais sautée. Le scanner recherchera la prochaine fréquence de bonne qualité.

Attention !

Si vous saisissez la 51^e fréquence qui doit être sautée, vous effacez la première fréquence indésirable.

Fonction CTCSS et / ou CDCSS

Comme cela a déjà été décrit au début de ce mode d'emploi, CTCSS signifie "Continuous - Tone - Controlled - Squelch - System" et CDCSS signifie "Digital - Controlled - Squelch - System". Cela veut dire que ce scanner permet de programmer des filtres qui ne se déclenchent que pour certains signaux audio ou certaines données. De cette manière, aucun autre émetteur incident n'émettant pas ces données ou ces signaux audio ne peut être capté lorsque le silencieux (Squelch) est "fermé".

Remarque !

Veillez à ce que :

- la vitesse d'échantillonnage (Scan Speed) ralentisse lorsque la fonction CTCSS ou CDCSS est activée.
- le CTCSS ou le CDCSS puisse être sélectionné dans la bande aérienne (108 à 136,9875 MHz).

Programmation d'un signal audio CTCSS et / ou de données CDCSS

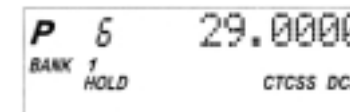
Procédez de la manière suivante :

- Sélectionnez le canal que vous souhaitez programmer.

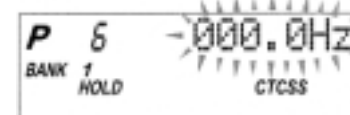
Attention !

La fonction priorité ne peut être sélectionnée lors de la programmation du signal audio.

- Appuyez sur la touche SUB.



Appuyez maintenant sur la touche "E" du clavier numérique.



La tonalité CTCSS est d'abord affichée en "Hz". Si vous voulez choisir entre CTCSS et CDCSS,

- A l'aide du sélecteur "VFO" ou des touches "HOLD" et "LIMIT", vous pouvez sélectionner la bande de fréquence que vous désirez.

- Attendez environ 2 secondes que la recherche commence automatiquement ou appuyez sur la touche "SEARCH/BAND" pour lancer la recherche.

- Pendant la recherche, vous pouvez augmenter la vitesse en appuyant sur la touche "PRI/TURBO". Cette fonction n'est cependant pas disponible dans certaines bandes. Dans ce cas, le signal d'erreur retentit lorsque l'on presse la touche "PRI / TURBO".

Ceci augmente la vitesse de recherche à 300 pas par seconde (dans les bandes où les fréquences sont espacées de 5 kHz).

Si vous pressez la touche "PRI / TURBO", "SEARCH" clignote à l'écran.

Pour désactiver le mode recherche rapide, appuyez encore une fois sur la touche "TURBO SEARCH".

- Vous pouvez arrêter la recherche à tout moment en appuyant sur la touche "HOLD". Appuyez de nouveau sur la touche "SEARCH BAND" pour continuer.

- Lorsque la recherche est gelée, vous pouvez écouter progressivement (5 ou 12,5 kHz) la bande sélectionnée à l'aide des touches "HOLD" et "LIMIT".

Fixation des limites de bande

Dans ce mode d'exploitation, vous pouvez procéder à une recherche au sein d'une gamme de fréquences programmée. Cependant, il faut d'abord fixer une limite supérieure et une limite inférieure.

Procédez comme suit :

- Appuyez sur la touche "MANUAL" (pour le mode manuel).

- Saisissez la limite inférieure de la bande (> à la limite inférieure préprogrammée).

- Appuyez sur la touche "LIMIT".

- Saisissez maintenant la limite supérieure de la bande (< à la limite supérieure préprogrammée).

- Appuyez sur la touche "LIMIT".

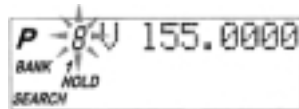
- Appuyez sur la touche "SEARCH / BAND" pour rechercher à l'intérieur de vos propres limites (la bande programmée).

- Appuyez sur la touche "HOLD" ou "LIMIT" pour geler la recherche ("HOLD" apparaît à l'écran).

Recherche à l'aide du VFO

Vous pouvez rechercher manuellement dans la bande sélectionnée au moyen du sélecteur VFO. Chaque grille représente un pas de fréquence de 5 kHz ou 12,5 kHz (en fonction de la bande sélectionnée).

- Avec le clavier numérique, vous pouvez saisir une fréquence en mode manuel (sans automatique) ou en cas de gel de la recherche (à l'aide des touches HOLD et LIMIT) et sélectionner les stations souhaitées avec le sélecteur VFO.



2. Tournez le sélecteur VFO dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter d'un pas la fréquence de réception. Tournez-le dans le sens contraire pour diminuer d'un pas la fréquence de réception.

Veillez également à baisser le volume avant de brancher l'écouteur ou le casque (faites aussi attention au silencieux).

Aperçu des fonctions

a) Silencieux

1. Avant la mise sous tension, tournez le sélecteur du silencieux (Squelch) à fond vers la droite.

2. Allumez le scanner avec le sélecteur de volume. Réglez le volume assez bas.

3. Vous devriez entendre soit un grésillement, soit un émetteur de bonne qualité. Si vous entendez une retransmission, attendez qu'elle se termine avant d'enclencher le silencieux.

4. Réglez maintenant le volume à un niveau d'écoute acceptable en intérieur.

5. Tournez le sélecteur du silencieux (sous le sélecteur de volume) dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, jusqu'à ce que le grésillement disparaisse. Si maintenant des émetteurs incidents sont plus puissants que le grésillement, le seuil de réponse est dépassé et le signal incident se fait entendre. Chaque station captée qui "rompt" le silencieux stoppe le processus de scannage ou la recherche.

Attention !

Si la puissance du silencieux est trop élevée (sélecteur trop à gauche), même les plus puissants émetteurs (émissions quasi nettes) seront bloqués. Si par contre la puissance du silencieux est trop faible (à la "limite"), un bruit se fera entendre qui ne résultera ni d'une retransmission ni d'un grésillement (une onde porteuse supposée), mais empêchera quand même le processus de scannage ou la recherche.

b) Scannage et recherche

Le scanner UBC 280 XLT dispose de 200 adresses de mémoire (canaux) pouvant chacune être occupée par une fréquence de réception. Ces 200 canaux sont répartis en 10 banques de données logiquement occupées par les mêmes fréquences afin de ne pas allonger le processus de scannage.

Il existe deux possibilités d'écouter une station de qualité.

• Echantillonnage des banques de données (BANK Scan)

Si vous réglez (programmez) vous-même les canaux, ceux-ci peuvent tous être scannés à l'exception de ceux qui sont fermés / verrouillés ("locked out" = L/O). Si le scannage stoppe sur une fréquence active, le scannage est interrompu tant que dure la retransmission. Une fois la retransmission interrompue, le scanner reprend l'échantillonnage des canaux. Cependant, si le retard "DELAY" est activé, le scanner s'arrête sur la fréquence (canal) sélectionnée pendant env. 2 sec. Pour attendre la poursuite de la retransmission. Si la station n'émet pas pendant plus de 2 secondes, le scannage reprend.

Les canaux qui n'ont pas été programmés (000.0000) sont sautés lors du scannage. Lors du scannage de banques de données, l'affichage suivant peut apparaître à l'écran :



Recherche

La recherche est différente de l'échantillonnage (Scan). Si une bande de fréquences est sélectionnée pour la recherche, le scanner UBC 280 XLT recherche chaque fréquence à l'intérieur des limites de la bande sélectionnée. Si une fréquence active est détectée, la recherche est interrompue tant que dure la retransmission. Si celle-ci se termine et que le retard ("DELAY") est enclenché, le scanner s'arrête pendant 2 secondes supplémentaires à cette fréquence. Si ensuite la retransmission n'est pas susceptible de se poursuivre, la recherche reprend.

Lors de la recherche, voici ce qui peut apparaître à l'écran :



Programmation des canaux

Avant de pouvoir scanner, vous devez d'abord programmer / sélectionner les canaux au sein même d'une banque de données. Chacune des 100 adresses mémoire peut être occupée par une fréquence.

Attention !

Si le symbole "clé" apparaît à l'écran (par ex. à cause d'une saisie erronée, du verrouillage du clavier), vous devez presser et maintenir enfoncée la touche "DLY / KEYLOCK" jusqu'à ce que le symbole disparaisse.

Il existe quatre façons de programmer un canal :

1. Sélectionnez manuellement un canal puis une fréquence à l'aide du clavier numérique. Vous trouverez des coordonnées de stations faciles à capter dans des magazines spécialisés dans la radio et / ou les publications d'associations.
2. Sélectionnez une gamme de fréquences (par ex. 25 – 88 MHz), cherchez une station et enregistrez-en la fréquence correspondante dans un canal.
3. Programmation par saisie manuelle
 - 3.1 Exemple de sélection : programmation de la fréquence 125.2500 MHz dans le canal 18.
 - 3.2 Si nécessaire, poursuivez un scannage / une recherche avec la touche "MANUAL".
 - 3.3 Pressez les touches "1", "8" et "MANUAL" pour accéder au canal 18.
 - 3.4 Saisissez la fréquence avec les touches du clavier numérique de la manière suivante : "1", "2", "5", "*", "2" et "5"

En cas d'erreur de saisie, pressez de nouveau la touche "*". La mauvaise fréquence est effacée et vous pouvez de nouveau la saisir.



Pour déverrouiller tous les canaux verrouillés d'une banque de données, procédez comme suit :

- Appuyez sur la touche "L/O" pendant env. 2 secondes Un second "bip" retentit.
- Tous les canaux verrouillés, à l'exception de ceux non programmés (000.0000) sont de nouveau libérés.

Scanner des canaux météo

Le scanner UBC 280 XLT est équipé de 10 fréquences préprogrammées pour les canaux météo de la NOAA (Administration américaine des études océaniques et atmosphériques) et du Canada (entre 161,6500 MHz et 163,2750 MHz).

Attention !

Cette fonction n'est pas encore disponible en Europe.

Pour l'échantillonnage (manuel ou automatique), procédez comme suit :

1. Appuyez sur la touche "WX / ATT". Après chaque réglage du silencieux (activé ou désactivé), le scanner "démarré" la recherche. "SCAN" bouge sur l'écran de droite à gauche.

2. Dès que l'une des 10 fréquences est active (une transmission météo a lieu), le scanner s'arrête à cette fréquence.

3. Pour conserver cette fréquence, appuyez sur la touche "HOLD" ou "LIMIT". Si vous souhaitez continuer à scanner, appuyez de nouveau sur la touche "WX / ATT".

Aux Etats-Unis et au Canada il est possible qu'un canal météo défini soit occupé plusieurs fois. Si sur une fréquence la transmission est faible ou parasitée, appuyez sur la touche "WX / ATT" pour atteindre une station plus proche. Vous pouvez également rechercher manuellement les différentes fréquences à l'aide des touches "HOLD" ou "LIMIT".

4. Pour quitter la bande météo, appuyez sur la touche SCAN, MANUAL ou SEARCH / BAND.

Attention !

Sur chaque canal météo, des transmissions ont lieu constamment. Dès que le scanner stoppe à une fréquence de transmission, il s'arrête un instant à cette fréquence. Lors de la réception de canaux météo, il n'y a aucun redémarrage automatique du scanner et aucune recherche retardée. Pour continuer à scanner, il faut presser la touche WX / ATT.

Recherche

Recherche à l'intérieur d'une bande de fréquences

Le scanner UBC 280 XLT dispose de 10 bandes de fréquences prédéfinies. Pour rechercher des stations radio de bonne qualité à l'intérieur d'une bande de fréquences, procédez comme suit

- Maintenez enfoncée la touche "SEARCH / BAND". Les limites supérieure et inférieure de la bande de fréquence (l'écran affiche par exemple : "25 – 29") s'affichent.

Remarque !

Pour échantillonner un canal spécial, appuyez sur la touche "MANUAL", tapez le numéro de canal correspondant et appuyez de nouveau sur "MANUAL"

Scanner des canaux prioritaires ("PRIORITY SCAN")

Le scanner UBC 280 XLT dispose de 10 canaux avec priorité ("PRIORITY"), un par banque de données. Dans la configuration initiale, le premier canal de chaque banque de données (par exemple 01,21, 41...) est un canal prioritaire. Lors du scannage des canaux prioritaires, le scanner s'arrête 2 secondes à chacun de ces canaux. Si une transmission est détectée, le scanner reste à ce canal. Si un canal prioritaire est verrouillé, il ne sera pas pris en compte lors du scannage.

Vous pouvez de votre côté programmer de la manière suivante n'importe quel canal d'une banque de données comme canal prioritaire :

- Sélectionnez le canal
- Appuyez sur la touche "PRI" et maintenez-la enfoncée pendant env. 2 secondes. Vous entendez alors deux "bips" et "P" apparaît en haut à gauche de l'écran. Ce canal est désormais le canal prioritaire dans cette banque de données.

Pour démarrer le scannage prioritaire, appuyez sur la touche "PRI". La lettre "P" apparaît à l'écran. Pour interrompre le scannage prioritaire, appuyez de nouveau sur la touche "PRI". La lettre "P" disparaît de l'écran.

Recherche retardée

En temps normal, le scanner poursuit l'échantillonnage dès que la transmission radio sur un canal est terminée. Cependant, si ce réglage de canal doit être conservé car on s'attend à une poursuite de la transmission radio, il est possible d'activer une temporisation. Cette fonction spéciale est applicable lors du scannage et de la recherche.

- Appuyez sur la touche "DLY". "DELAY" apparaît à l'écran. Une fois la transmission radio terminée, le scanner attend encore 2 secondes avant de continuer le processus de scannage.
- Pour désactiver la fonction "DELAY", appuyez à nouveau sur la touche "DLY". "DELAY" disparaît de l'écran.

Verrouillage de canaux (L/O, "LOCK OUT")

Il est possible que vous ne souhaitiez pas écouter quelques-uns des canaux que vous avez programmés pendant le scannage, même s'ils retransmettent un programme. Il est possible de "paralyser" (verrouiller) ces canaux de manière à ce qu'ils ne soient pas pris en compte lors des prochains échantillonnages.

- Sélectionnez le canal que vous voulez verrouiller.
- Appuyez sur la touche "L/O". Le symbole "L/O" apparaît à l'écran.

Désormais, ce canal ne peut plus être échantillonné (scanné) tant que vous ne le déverrouillez pas. Pour ce faire, sélectionnez le canal verrouillé et appuyez une fois sur la touche "L/O". Le symbole correspondant disparaît de l'écran. Le canal peut être à nouveau scanné.

Vous pouvez de cette manière verrouiller également un, plusieurs ou tous les canaux prioritaires (PRI). Si tous les canaux prioritaires sont verrouillés, le message suivant apparaîtra si vous pressez la touche "PRI".

3.5 Pressez la touche "E" pour sauvegarder la fréquence saisie. La fréquence clignote deux fois en signe de confirmation.

Attention !

Lors de la saisie de la fréquence, les fonctions CTCSS et CDCSS doivent être désactivées (les symboles correspondants ne sont pas allumés sur l'écran). Veuillez consulter la page ...

3.6 Si cette fréquence a déjà été sauvegardée dans un autre canal, un signal acoustique retentit (bip) et les autres numéros des canaux s'affichent. Si vous voulez tout de même sauvegarder la fréquence dans ce canal 18, appuyez de nouveau sur la touche "E". L'affichage de la fréquence clignote deux fois en signe de confirmation. Ou bien pressez la touche "*" pour effacer l'entrée et saisir une autre fréquence dans le canal momentanément sélectionné.

3.7 Si vous voulez saisir une fréquence qui se trouve en dehors de la gamme de fréquences de ce scanner (par ex. 100 MHz), un "bip" retentit et le mot "Error" (pour erreur ou "n'existe pas") apparaît à l'écran. Appuyez sur la touche "*" pour effacer la fréquence erronée et saisir la bonne.



3.8 Pour programmer d'autres canaux ou les canaux restants, procédez de la manière décrite précédemment (3.1 à 3.6).

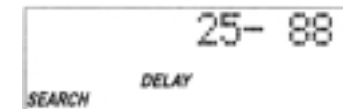
3.9 Effacer une fréquence sauvegardée. Sélectionnez un canal avec la fréquence sauvegardée et tapez le chiffre "0" sur le clavier numérique. Appuyez sur la touche "E". Le canal actif est effacé et l'écran affiche "000.0000".

4. Programmation avec la recherche

La recherche vous permet de rechercher le plus rapidement possible des stations de bonne qualité au sein d'une bande de fréquence définie. Si une fréquence intéressante a été détectée, vous pouvez la sauvegarder en procédant de la manière suivante. Pour plus d'informations sur la recherche, consultez le chapitre suivant.

4.1 Appuyez sur la touche SEARCH / BAND et maintenez-la enfoncée.

4.2 Sélectionnez la bande souhaitée soit avec la touche "HOLD" (augmente) et la touche "LIMIT" (diminue) ou le sélecteur VFO.



4.3 Attendez environ 2 secondes ou appuyez de nouveau sur la touche SEARCH / BAND pour commencer la recherche. Si vous souhaitez modifier le sens de recherche, appuyez soit sur la touche "LIMIT" pour la recherche descendante "↓" ou la touche "HOLD" pour la recherche ascendante "↑".

4.4 Si la recherche s'arrête à une fréquence avec une onde porteuse ou une retransmission, pressez la touche "HOLD" ou la touche "LIMIT" pour maintenir cette station.

4.5 Pour sauvegarder la fréquence affichée dans un canal, procédez comme suit : sélectionnez le numéro du canal à l'aide du clavier numérique et appuyez sur la touche "HOLD". Le canal sélectionné apparaît à l'écran. La fréquence active s'affiche pendant env. 2 secondes puis est remplacée par la fréquence de la recherche fructueuse.

4.6 Pour sauvegarder la station trouvée, appuyez sur la touche "E". L'affichage de la fréquence clignote deux fois en signe de confirmation. Le prochain canal vide disponible clignote désormais à l'écran.

Attribution de noms aux canaux

Utilisez cette fonction spéciale pour attribuer un nom, une abréviation ou une désignation à un, plusieurs ou tous les canaux sauvegardés. Procédez comme suit

1. Sélectionnez le canal souhaité.
2. Appuyez brièvement sur la touche DISPLAY / ALERT pendant env. 2 secondes. Le symbole "α" apparaît à l'écran.
3. Appuyez sur la touche "E". Un signe de vide apparaît à la droite du numéro du canal.

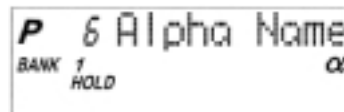


Attention !
Vous ne pouvez pas attribuer de nom à un canal qui n'est pas occupé.

4. Vous pouvez déplacer le curseur vers la droite à l'aide de la touche "HOLD" et vers la gauche avec la touche "LIMIT".
5. Choisissez les chiffres, les lettres ou les symboles souhaités avec le sélecteur VFO (FREQ/CHAN/ALPHA). Après chaque sélection, vous vous "promenez" avec le curseur vers la gauche ou la droite.
6. Renouvelez les étapes 4 et 5 jusqu'à ce que vous ayez entré le nom d'émetteur souhaité.



7. Une fois le nom du canal saisi, appuyez sur la touche "E". Le symbole ou le nom du canal clignote deux fois en signe de confirmation.



Réglage d'un signal d'alarme

Vous pouvez programmer chacun des 200 canaux avec un signal d'alarme. A chaque fois qu'un second "bip" retentit lors du scannage ou de la recherche, c'est qu'une retransmission a déjà lieu sur ce canal.

Positionnez le scanner en mode manuel (MANUAL). Vous réglez le marquage avec la touche DISPLAY / ALERT. Appuyez dessus et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le symbole "A" apparaisse à droite du numéro du canal (ne fonctionne pas après une attribution de nom).

Attention !
Le marquage n'est possible que sur les canaux occupés.

Mode Scan (Echantillonnage)

Scanner des banques de données

Pour accéder au mode Scan, il est impératif que des canaux aient été programmés par l'utilisateur au sein des banques de données (Bank).

1. Si l'écran LCD n'affiche pas le mot "SCAN", appuyez sur la touche "SCAN". Le scanner UBC 280 XLT devrait à présent commencer l'échantillonnage. Les symboles des banques de données apparaissent à l'écran. La banque de données qui vient d'être scannée clignote. Pendant le scannage, l'abréviation "SCAN" se déplace à l'écran. Le scanner s'arrête momentanément à chaque canal activé qui n'est pas verrouillé (L/O = "LOCK OUT"), en indiquant le numéro de ce canal, sa fréquence ou son nom. Puis le scannage reprend dès que la transmission radio n'est plus active.

2. Vous pouvez verrouiller certaines banques de données en tapant le(s) chiffre(s) correspondants pendant le scannage.

Le numéro correspondant disparaît ensuite de l'écran et la banque de données qu'il désigne n'est plus scannée. Ceci augmente globalement la vitesse de scannage.

Attention !
Au moins une banque de données doit être nommée. Les 10 banques de données ne peuvent pas être verrouillées. Si cependant vous essayez de le faire, la première banque de données (= bank 1, canaux 1 à 20) sera activée.

3. Pour réactiver une banque de données, il suffit de taper le chiffre correspondant.

4. Vous pouvez interrompre le scannage à tout moment en appuyant sur la touche "MANUAL". Le symbole "HOLD" s'affiche. Le scanner s'arrête momentanément sur le canal actif et seul le numéro de cette banque de données s'affiche. Pour continuer le processus de scannage, appuyez sur la touche "SCAN".

5. Le processus de scannage arrêté, vous pouvez activer un canal précédant ou suivant à l'aide des touches "HOLD" et "LIMIT". Si vous maintenez la touche enfoncée, les canaux défilent bien plus rapidement.

Attention !
Si vous échantillonnez les canaux manuellement, les canaux verrouillés ne seront pas sautés.